



GKN SINTER METALS

Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY



Doc. di traspo: 20168504
Data 23.Giugno.2022
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car 100167385
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact Michaela Gatterer

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

GKN Articolo

Descrizione

Quant. sped. Unità

FP B3171 CCP Rotor Housing 12800,00 pz
Articolo cliente 2517204700#j
Ordine cliente 550004616101
Lotto 100111003
GKN Numero ordine 100000827 / 1
Order Line / Seq
Commodity Code 84839089

100111003 5120 pc
100111003 2560 pc
Packages Pcs/Package
100 128

Returnable Packaging Items

GKN Articolo Articolo cliente
900051
900052
900053
900060

Quantità
5
100
5
100

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 04/7/22
Firma

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ci...

04 LUG 2022

"Ricevuta
verifica"

Peso totale 1068,04	Peso netto 714,24	U m. kg	Number of Pallets 5	Numero imballaggi 100	Firma vettore/LSP
------------------------	----------------------	------------	------------------------	--------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gkn.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

lediglich
zu
Korrekturen

1-1

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.Im Inneren Rubrik-
den müssen vom Frachtführer
ausgefüllt werden.Die mit fett gedruckten
Zeichen müssen vom Frachtführer
ausgefüllt werden.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKM Fabrikstr. 5 1-39031 Bruneck		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magno V.d. Ciclamini 4 1-40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. Ludwigstr. 10 50670 Köln D-50670 Köln www.schneider-logistik.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu BRUNECK Land/Pays Italien Datum/Date 29.6.22		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
	2	Palet	NT2-Teile
10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
		500	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in Etabli à			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
24 Gut empfangen Réception des marchandises			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 1B-SC 2050 Anhänger 1B-SC 919			
28 Benutzte Gen.-Nr.			
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

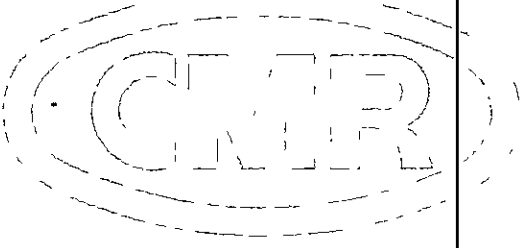
edlich
1-1-21+22

Las partes encuadradas de líneas grises
doivent être remplies par le transporteur.

ihrenten Frachtführer
il est validé.

Die mit fett gedruckten
ken müssen vom Frachtführer

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemple pour l'expéditeur
bleu = Exemple pour le destinataire
vert = Exemple pour le transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
rosa = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GN Industriest. 3 1-39031 Sand in Taufers					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magnum V.d. Ciclamini 4 1-30026 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carlson & Wied Co. Landstr. 2, 30026 Modugno (BA) Carlson & Wied Co. Landstr. 2, 30026 Modugno (BA)																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno Land/Pays: Italien					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Sand in Taufers Land/Pays: Italien Datum/Date: 22.6.22					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 44		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pal.		9 Offiz. Benennung i.d. Beförderung Désignation officielle de transport W2-1esle		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11200		12 Umfang in m³ Cubage m³																																		
																																																
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																																
14 Rückerstattung Remboursement																																																
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																						
21 Ausgefertigt in Etablie à										24 Rückgabe des Frachtbrieft Retour du lettre de voiture KUEHNLE & MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 30026 Modugno (BA) 04 LUG 2022																																						
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>							Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																													
Euro-Palette																																																
Gitterbox-Palette																																																
Einfach-Palette																																																
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																													
Euro-Palette																																																
Gitterbox-Palette																																																
Einfach-Palette																																																
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB-SC 2050 Anhängers LB-SC 912		Nutzlast in kg																																														
Benutzte Gen.-Nr.																☐ National		☐ Bilateral		☐ EG		☐ CEMT																										

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.